

غیر ملکی مہمانوں کی ٹیم

ہمارے ہسپتالوں میں اوور سیز وزیٹرز کے لیے چارجز

مریضوں، رشتہ داروں اور دیکھ بھال کرنے والوں کے لیے معلومات

کیا میں NHS
ہسپتال سے مفت
علاج کروا
سکتا/سکتی ہوں؟



تعارف

اگر آپ برطانیہ کے/کی رہائشی نہیں ہیں تو آپ کو NHS علاج کے لیے ادائیگی کرنی پڑ سکتی ہے۔
یہ برطانیہ کا قانون ہے۔

ہمارے ایکسیڈنٹ اور ایمرجنسی ڈیپارٹمنٹس میں ہر کوئی مفت ہنگامی نگہداشت حاصل کر سکتا ہے۔

آپ کو دوسرے محکموں میں علاج کے لیے ادائیگی کرنا پڑ سکتی ہے۔ لیکن ایک وجہ ہو سکتی ہے
جس کا مطلب ہے کہ آپ کو ادائیگی کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ ایک استثنیٰ ہے۔

ہم آپ سے کچھ سوالات پوچھیں گے تاکہ ہمیں یہ سمجھنے میں مدد ملے کہ آیا آپ کو ادائیگی کرنی ہے۔ ہم
کچھ دستاویزات دیکھنے کے لیے کہہ سکتے ہیں۔

فوری علاج

ہم کبھی بھی ایسا علاج کرنے سے انکار نہیں کرتے جس کی آپ کو فوری ضرورت ہے یا وہ
بہت سنگین ہے۔ اس میں زچگی کی مکمل نگہداشت شامل ہے۔ اس میں ایمرجنسی ڈائلاسز اور
دل کا علاج بھی شامل ہے۔ لیکن آپ کو بعد میں بھی اس علاج کے لیے ادائیگی کرنا پڑ سکتی
ہے۔

طے شدہ علاج (معمول کا علاج)

اگر آپ کا علاج طے شدہ ہے اور فوری نہیں ہے تو آپ کو اس کے ہونے سے پہلے ادائیگی کرنے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔ یہ
اس وقت تک ہے جب تک کہ آپ کے پاس معمول کی نگہداشت کے لیے چھوٹ یا انشورنس نہ ہو۔

استثنائات

آپ چارجز سے مستثنیٰ ہو سکتے/سکتی ہیں۔ اس کا اطلاق تب ہوتا ہے جب آپ کے پاس EHIC ہو۔ یا، اگر آپ کسی ایسے ملک سے تشریف لا رہے/رہی ہیں جس کے ساتھ ہو کے ہیلتھ کیئر کا معاہدہ ہے۔ اگر آپ کا کچھ بیماریوں کی وجہ سے علاج ہو رہا ہے تو اس کا اطلاق آپ پر بھی ہو سکتا ہے یا، اگر آپ کا تعلق کسی محفوظ گروپ سے ہے۔ آپ اس بارے میں ہماری اوورسیز وزیٹرز ٹیم سے مشورہ حاصل کر سکتے ہیں کہ کیا اس کا آپ پر اطلاق ہوتا ہے۔

یورپین ہیلتھ انشورنس کارڈ (EHIC)

اگر آپ کے پاس آپ کے آبائی ملک کی طرف سے جاری کردہ درست EHIC ہے تو براہ کرم اسے ہسپتال پہنچنے پر دکھائیں۔ اگر آپ کے پاس اپنا EHIC نہیں ہے تو اپنے آبائی ملک سے عارضی تبدیلی کا سرٹیفکیٹ (PRC) طلب کریں۔ PRC آپ کے علاج کی لاگت کو پورا کرے گا۔ مزید معلومات کے لیے دیکھیں: www.ehic.europa.eu

یہ کیسے ثابت کریں کہ آپ ہسپتال میں مفت علاج کے لیے اہل ہیں؟

آپ کو ہمیں شناخت اور پتہ کا ثبوت دکھانے کی ضرورت ہے۔ اس سے ہمیں یہ معلوم کرنے میں مدد ملے گی کہ آیا آپ صحت کی مفت نگہداشت کے لیے اہل ہیں یا نہیں۔ دستاویزات کی اقسام کے لیے ذیل میں دیکھیں جو آپ لا سکتے/سکتی ہیں:

- پاسپورٹ (اور ویزا اگر آپ کے پاس ہے)
- رہائشی اجازت نامہ
- یو کے فوٹو کارڈ ڈرائیونگ لائسنس
- قومی شناختی فوٹو کارڈ
- یوٹیلیٹی یا کونسل ٹیکس بل
- کرایہ داری کا معاہدہ یا رہننامہ
- بینک یا بلڈنگ سوسائٹی کا بیان

تمام بل یا سٹیٹمنٹ تین ماہ سے کم پرانے ہونے چاہئیں۔

اگر آپ برطانیہ میں اوورسیز طالب علم ہیں، تو آپ کو اپنے تعلیمی ادارے سے اس کی تصدیق کرنے والے خط کی بھی ضرورت ہوگی۔

اگر آپ کو علاج کے لیے ادائیگی کرنے کی ضرورت ہو

ہم آپ کو پہلے سے لاگت کا تخمینہ فراہم کرنے کی کوشش کریں گے۔ لیکن اگر آپ ہنگامی نگہداشت حاصل کر رہے/رہی ہیں تو ہو سکتا ہے کہ ہم آپ کا علاج ختم ہونے تک ایسا نہ کر سکیں۔ ہم ڈسچارج ہونے پر اس وقت حتمی لاگت کا تعین کریں گے جب ہمیں آپ کے تمام علاج معلوم ہوں گے۔

آپ اپنے علاج کی ادائیگی کی رقم نقد، کریڈٹ یا ڈیبٹ کارڈ سے کر سکتے/سکتی ہیں۔ آپ بینک ٹرانسفر یا آن لائن کے ذریعے بھی ادائیگی کر سکتے/سکتی ہیں۔

اگر آپ نے ادائیگی کے بارے میں کوئی سوال کرنے ہوں یا آپ کو کوئی خدشات ہیں تو براہ کرم ہماری ادائیگی کی ٹیم سے اس ای میل پر رابطہ کریں: imperial.creditcontrol@nhs.net آپ 0203 312 7158 یا 07919 228034 پر بھی کال کر سکتے/سکتی ہیں۔

یو کے قانون کے مطابق، ہمیں ان واجب الادا رقوم کی اطلاع دینی چاہیے جو تاریخ اجراء کے دو ماہ کے اندر ادا نہیں کی گئی ہیں۔ ہمیں ان کی اطلاع محکمہ صحت و سماجی نگہداشت کو کرنی چاہیے۔

ہوم آفس امیگریشن کے فیصلے کرنے کے لیے عدم ادائیگی کو استعمال کر سکتا ہے۔

کوئی اور سوال؟

اگر آپ کے کوئی سوالات یا خدشات ہیں، تو براہ کرم ہماری اوورسیز وزیٹرز ٹیم سے رابطہ کریں۔

ای میل: imperial.overseas.office@nhs.net

ہسپتال کے رابطہ نمبر

بیمرسمتھ کیو سی سی ایچ	چینرنگ کراس	ویسٹرن آئی	سینٹ میریز
1623 3313 020	7715 3311 020	6692 3312 020	2173 3312 020
265959 07443	559103 07500	587757 07557	423521 07876

میں اپنے دورے کے بارے میں تبصرہ کیسے کروں؟

ہمارا مقصد بہترین ممکنہ سروس فراہم کرنا ہے اور عملہ آپ کے کسی بھی سوال کا جواب دینے میں خوش ہوگا۔ اگر آپ کے پاس اپنے دورے کے متعلق کوئی تجاویز یا تبصرے ہیں تو براہ کرم یا تو عملے کے کسی رکن سے بات کریں یا مریضوں کے لیے مشورے اور رابطہ سروس سے (PALS) پر 020 3312 7777 (10.00 - 16.00، پیر تا جمعہ)۔ آپ PALS کو بھی imperial.pals@nhs.net پر ای میل کر سکتے/سکتی ہیں۔ PALS ٹیم آپ کے خدشات، تجاویز یا سوالات سننے گی اور اکثر آپ کی طرف سے مسائل کو حل کرنے میں مدد کرنے کے قابل ہوتی ہے۔

متبادل طور پر، آپ ہمارے شکایات کے محکمے سے رابطہ کر کے شکایت کر سکتے/سکتی ہیں:

شکایات کا شعبہ، چوتھی منزل، سالٹن ہاؤس، سینٹ میری ہسپتال، پریڈ اسٹریٹ لندن W2 1NY

ای میل: ICHC-tr.Complaints@nhs.net

ٹیلی فون: 1349 / 1337 3312 020

متبادل فارمیٹس

درخواست کیے جانے کی صورت میں یہ کتابچہ بڑے پرنٹ یا آسانی سے پڑھنے کے قابل سائز میں، صوتی ریکارڈنگ کے طور پر، بریل یا متبادل زبانوں میں فراہم کیا جا سکتا ہے۔ براہ کرم کمیونیکیشن ٹیم کو ای میل کریں: imperial.communications@nhs.net

وائی فائی

وائی فائی ہمارے ٹرسٹ میں دستیاب ہے۔ مزید معلومات کے لیے ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں: www.imperial.nhs.uk